

Model: PB-Y14

AUKEY International Ltd.  
www.aukey.com | support@aukey.com  
No.102, Building P09, Electronics Trade Center  
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District  
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

RoHS Made in China

# AUKEY

## User Manual

### 20000mAh Universal Power Bank

### Contents

English	01-03
Deutsch	04-06
Français	07-09
Español	10-12
Italiano	13-15
日本語	16-18

Thank you for purchasing the AUKEY PB-Y14 20000mAh Universal Power Bank. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

**Package Contents**  
20000mAh Universal Power Bank  
User Manual  
USB A to C Cable  
Warranty Card

**Product Diagram**

LED Battery Level Indicator: 100%, 75%, 50%, 25%

Power Button

-01-

**Specifications**

Model	PB-Y14
Capacity	20000mAh / 74Wh
Battery Type	Lithium Polymer
Charging Time	10 hours
Micro-USB Input	DC 5V 2A
Lightning Input	DC 5V 1.5A
USB-C Input / Output	DC 5V 3A
USB Output 1 / 2 / 3	DC 5V 3A Max
Dimensions	180 x 96 x 14mm / 7.1" x 3.8" x 0.6"
Weight	435g / 13.5oz

**Getting Started**  
**Charging the Power Bank**  
Fully charge your power bank before first use.  
1. Connect a Micro-USB / USB-C / Lightning charging cable to a USB charger or charging part.  
2. Connect the other end to the Micro-USB / USB-C / Lightning input port on the power bank.  
3. Unplug the power bank when fully charged.

**Charging Your Device**  
1. Connect the charging cable to your device's charging port.  
2. Connect the other end to the appropriate USB output port on PB-Y14.  
3. Unplug your device when fully charged.  
4. To check the remaining battery level, press the power button.

**Product Care & Use**  
• Keep away from liquids and extreme heat  
• Do not charge your devices while charging the power bank  
• Charge your PB-Y14 at least once every 3 months  
• Dispose of battery according to local environmental law

-02-

**Warranty & Customer Support**  
For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

**Amazon US order:** support.us@aukey.com  
**Amazon EU order:** support.eu@aukey.com  
**Amazon CA order:** support.ca@aukey.com  
**Amazon JP order:** support.jp@aukey.com

\*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

-03-

Vielen Dank, dass Sie sich für die Universale Power Bank PB-Y14 mit 20.000 mAh von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

**Lieferumfang**  
Universale Power Bank 20.000 mAh  
Bedienungsanleitung  
USB-A zu C-Kabel  
Garantiekarte

**Produktbild**

LED-Batteriestandsanzeige: 100%, 75%, 50%, 25%

Ein-/Ausschalttaste

-04-

**Technische Daten**

Modell	PB-Y14
Kapazität	20.000 mAh / 74 Wh
Akkutyp	Lithium Polymer
Ladenzzeit	10 Std.
Micro-USB-Eingang	DC 5 V 2 A
Lightning-Eingang	DC 5 V 1,5 A
USB-C-Eingang / Ausgang	DC 5 V 3 A
USB-Ausgang 1 / 2 / 3	DC 5 V 3 A Max
Abmessungen	180 x 96 x 14 mm / 7,1" x 3,8" x 0,6"
Gewicht	435 g / 13,5 oz

**Erste Schritte**  
**Laden der Power Bank**  
Laden Sie Ihre Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.  
1. Verbinden Sie einem Micro-USB / USB-C / Lightning-Ladekabel mit einem USB-Ladegerät oder Ladesteckanschluss.  
2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro-USB / USB-C / Lightning-Eingangsanschluss der Power Bank.  
3. Trennen Sie das Kabel von Ihrer Powerbank, wenn es vollständig aufgeladen ist.

**Laden Ihrer Geräte**  
1. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladesteckanschluss Ihres Geräts.  
2. Verbinden Sie das andere Ende mit einem angemessenen USB-Ausgangsanschluss an der PB-Y14.  
3. Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist.  
4. Um den aktuellen Ladezustand abzurufen, drücken Sie einmal auf die Ein-/Ausschalttaste.

**Pflegehinweise**  
• Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern  
• Laden Sie während des Ladens der Power Bank keine Geräte damit  
• Laden Sie Ihre PB-Y14 mindestens alle 3 Monate  
• Entsorgen Sie die Power Bank nach den lokalen Umweltschutzgesetzen

-05-

**Garantie & Kundenservice**  
Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

**Bestellungen über Amazon Europa:** support.eu@aukey.com

\*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

-06-

Nous vous remercions d'avoir acheté AUKEY PB-Y14 Batterie Portable Universale 20.000 mAh. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

**Contenu de la Boîte**  
Batterie Portable Universale 20.000 mAh  
Manuel d'Utilisation  
Câble USB A vers C  
Carte de Garantie

**Schéma du Produit**

Indicateur de Niveau de Batterie LED: 100%, 75%, 50%, 25%

Bouton Marche

-07-

**Spécifications**

Modèle	PB-Y14
Capacité	20.000 mAh / 74 Wh
Batterie	Lithium-Polymère
Temps de Charge	10 heures
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrée Lightning	DC 5 V 1,5 A
Entrée / Sortie USB-C	DC 5 V 3 A
Sortie USB 1 / 2 / 3	DC 5 V 3 A Max
Dimensions	180 x 96 x 14 mm / 7,1" x 3,8" x 0,6"
Poids	435 g / 13,5 oz

**Pour Commencer**  
**Charger la Batterie Portable**  
Veuillez charger complètement votre batterie portable avant la première utilisation.  
1. Connectez un câble de charge Micro-USB / USB-C / Lightning à un chargeur USB ou à un port de charge.  
2. Branchez l'autre extrémité du câble Micro-USB / USB-C / Lightning au port d'entrée de la batterie portable.  
3. Débranchez la batterie portable quand elle est complètement chargée.

**Charger Vos Appareils**  
1. Branchez le câble de charge sur le port de charge de votre appareil.  
2. Branchez l'autre extrémité du câble au port de sortie USB approprié de la batterie portable PB-Y14.  
3. Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.  
4. Pour vérifier le niveau de batterie, appuyez sur le bouton marche.

**Entretien du Produit**  
• Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême  
• Ne pas charger vos appareils lorsque vous rechargez la batterie portable  
• Chargez votre batterie portable PB-Y14 au moins une fois tous les 3 mois  
• Veuillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale

-08-

**Garantie et Service Client**  
Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

**Commandes sur Amazon Europe:** support.eu@aukey.com

\*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement de AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY à un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

-09-

Gracias por comprar AUKEY PB-Y14 Cargador Portátil Universal 20000 mAh. Por favor, lea atentamente el manual de usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

**Contenido del Paquete**  
Cargador Portátil Universal 20000 mAh  
Manual Usuario  
Cable USB A a C  
Tarjeta de Garantía

**Diagrama del Producto**

Indicador de Nivel de Batería LED: 100%, 75%, 50%, 25%

Botón de Encendido

-10-

**Especificaciones**

Modelo	PB-Y14
Capacidad	20000 mAh / 74 Wh
Tipo de Batería	Polímero de Litio
Tempo de Carga	10 horas
Entrada Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrada Lightning	DC 5 V 1,5 A
Entrada / Salida USB-C	DC 5 V 3 A
Salida USB 1 / 2 / 3	DC 5 V 3 A Max
Dimensiones	180 x 96 x 14 mm / 7,1" x 3,8" x 0,6"
Peso	435 g / 13,5 oz

**Empezando**  
**Cargando el Cargador Portátil**  
Por favor, cargue por completo su cargador portátil antes de utilizarlo por primera vez.  
1. Conecte un cable de carga Micro-USB / USB-C / Lightning a un cargador USB o puerto de carga.  
2. Conecte el otro extremo al puerto de entrada Micro-USB / USB-C / Lightning del cargador portátil.  
3. Desenchufe el cargador portátil cuando esté completamente cargado.

**Cargando Sus Dispositivos**  
1. Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo.  
2. Conecte el otro extremo al puerto adecuado de salida USB en el PB-Y14.  
3. Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado.  
4. Para comprobar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido.

**Cuidado & Uso del Producto**  
• Mantenga lejos de los líquidos y calor extremo  
• No cargue sus dispositivos mientras carga el cargador portátil  
• Cargue su PB-Y14 al menos una vez cada 3 meses  
• Deseche el producto de acuerdo con la legislación ambiental local

-11-

**Garantía y Soporte al Cliente**  
Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

**Amazon EU pedidos:** support.eu@aukey.com

\*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

-12-

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-Y14 Batteria Portatile Universale di 20000mAh. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto con il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

**Contenuti del Pacco**  
Batteria Portatile Universale di 20000mAh  
Manuale d'Uso  
Cavo USB A a C  
Certificato di Garanzia

**Diagramma del Prodotto**

Indicatore LED di Capacità: 100%, 75%, 50%, 25%

Pulsante d'Accensione

-13-

**Specificazioni**

Modello	PB-Y14
Capacità	20000mAh / 74Wh
Tipo di Batteria	Polimero di Litio
Tempo di Ricarica	10 ore
Ingresso Micro-USB	DC 5V 2A
Ingresso Lightning	DC 5V 1,5A
Ingresso / Uscita USB-C	DC 5V 3A
Uscita USB 1 / 2 / 3	DC 5V 3A Max
Dimensioni	180 x 96 x 14mm / 7,1" x 3,8" x 0,6"
Peso	435g / 13,5oz

**Dare Inizio**  
**Caricare il Caricabatteria Portatile**  
Si prega di caricare completamente il suo caricabatteria portatile prima del primo uso.  
1. Collegare un cavo di ricarica Micro-USB / USB-C / Lightning ad un caricabatteria USB o una porta di ricarica.  
2. Collegare l'altro estremo all'Ingresso Micro-USB / USB-C / Lightning del caricabatteria portatile.  
3. Scollegare il cavo dal caricabatteria portatile quando esso è di piena capacità.

**Caricare i Suoi Dispositivi**  
1. Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica del suo dispositivo.  
2. Collegare l'altro estremo del cavo all'Uscita USB appropriata del PB-Y14.  
3. Scollegare il cavo di ricarica dal suo dispositivo quando è finito la carica.  
4. Per controllare la capacità residua, si prega di premere il pulsante d'accensione.

**Cura & Uso del Prodotto**  
• Si prega di allontanarlo dai liquidi e dal calore estremo  
• Si prega di non usare il caricabatteria portatile in ricarica o caricare i suoi dispositivi  
• Si prega di caricare il suo PB-Y14 almeno una volta ogni 3 mesi  
• Si prega di smaltire la batteria secondo la legge ambientale locale

-14-

**Garanzia & Assistenza ai Clienti**  
Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo con la Sua regione. Si prega di inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e il numero di modello del prodotto.

**Ordini di Amazon EU:** support.eu@aukey.com

\*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

-15-

このたびはAUKEY PB-Y14 20000mAh モバイルバッテリーをご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かの不明な点がございましたら、お気軽に当店のお客様サービスセンター support.jp@aukey.com にお問い合わせください。そして、アマゾンの注文番号と製品モデルをご提供ください。

**パッケージ内容**  
20000mAh モバイルバッテリー  
取扱説明書  
USB A to C ケーブル  
保証書

**製品図**

LEDインジケータ: 100%, 75%, 50%, 25%

電源ボタン

-16-

**製品仕様**

型番	PB-Y14
容量	20000mAh / 74Wh
バッテリータイプ	リチウムポリマー
充電時間	10時間
Micro-USB入力	DC 5V 2A
Lightning入力	DC 5V 1.5A
USB-C入出力	DC 5V 3A
USB出力1 / 2 / 3	DC 5V 3A 最大
寸法	180 x 96 x 14mm / 7.1" x 3.8" x 0.6"
重量	435g / 13.5oz

**使い方**  
**モバイルバッテリーへの充電**  
初めて使用する前に本製品を充電してください。  
1. Micro-USB / USB-C / Lightning 充電ケーブルをモバイルバッテリーに接続する。  
2. 本製品のUSBポートにUSBケーブルのもう一方の端を接続します。  
3. 充電されたら、ケーブルを抜きます。  
4. 電源ボタンを押して、バッテリー残量を確認します。

**お使いのデバイスへの充電**  
1. お使いのデバイスの充電ポートにUSBケーブルを接続します。  
2. 本製品のUSB出力ポートにUSBケーブルのもう一方の端を接続します。  
3. 充電されたら、デバイスを充電してください。  
4. 電源ボタンを押して、バッテリー残量を確認します。

**ご注意**  
• 液体や高温な場所との接触を避けて保管してください。  
• 少なくとも本製品を3ヶ月に1回充電してください。  
• モバイルバッテリーを充電しながら、お使いのデバイスを充電しないでください。  
• 地域の環境法律に従ってバッテリーを処理してください。

-17-

**保証 & カスタマーサポート**  
何かのご質問・ご質問、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と商品の写真を記入した上で、当社support.jp@aukey.comまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

**Amazon US order:** support.us@aukey.com  
**Amazon EU order:** support.eu@aukey.com  
**Amazon CA order:** support.ca@aukey.com  
**Amazon JP order:** support.jp@aukey.com

\*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返品に関してはお問い合わせ下さい。

-18-